



ZR

ZIMMER+ROHDE

Textile | Passementerie | Wallcoverings | Furniture

ARDECORA HODSOLL MCKENZIE TRAVERS ZIMMER+ROHDE



ZR

ZIMMER+ROHDE

Content

04

Zimmer+Rohde

18

Ardecora

28

Travers

30

Hodsoll McKenzie

38

Contacts

ZR

ZIMMER+ROHDE

Talents

Die neue Kollektion von Zimmer+Rohde präsentiert ein Spektrum ausgesuchter Stoffe, das von extrovertiertem Charakter bis zu introvertierter Eleganz reicht. Jeder einzelne Stoff entfaltet ein außergewöhnliches Talent. Ein reizvolles Wechselspiel von Ausdrucksstärke und Zurückhaltung, von expressiver Webtechnik und feinem Garn, von Farbakzenten und Naturtönen findet sich in *Talents* wieder.

The new Zimmer+Rohde collection comprises a selection of sophisticated fabrics that range in style from arresting charisma to subdued elegance. Each individual fabric has its own special talent. *Talents* is full of exciting alternations between strong expression and reticence, expressive weaving techniques and fine yarn, colour accents and natural tones.

La nouvelle collection de Zimmer+Rohde offre un vaste éventail de tissus sélectionnés avec soin, au caractère extraverti ou à l'élégance discrète. Chaque tissu a ses particularités. Un jeu de contrastes saisissant entre expressivité et sobriété, technique de tissage et fil subtil, effets de couleur et tons naturels, se retrouve dans la collection *Talents*.

La nuova collezione di Zimmer+Rohde presenta una gamma di tessuti ricercati che spazia dal carattere estroverso all'eleganza introversa. Ogni singolo tessuto mette in risalto un talento straordinario. Un affascinante gioco di forza espressiva e discrezione, di tecnica di tessitura espressiva e filato discreto, di accenti cromatici e tonalità naturali si ritrova in *Talents*.





1 Flash 990 | 2 Delta 892 | 3 Capri 447
 Previous Page: 1 Spice 994 | 2 Infinity Plus 776 | 3 Infinity Plus 496



1 Twist 144



1 Twist 416 | 2 Twist 695 | 3 Colibri 983 | 4 Twist 144 | 5 Twist 982



1 Capri 124 | 2 Tivoli 987 | 3 Tivoli 984



1 Pogo 886 | 2 Pogo 981 | 3 Pogo 556 | 4 Pogo 715 | 5 Tivoli 578
Right Page: 1 Dan 992 | 2 Dan 996





1 Tulipan 614 | 2 Capri 436 | 3 Infinity Plus 998



1 Cloud 988 | 2 Infinity Plus 597 | 3 Movie 894 | 4 Capri 436



1 Gene 980



1 Mambo 188 | 2 Spice 996 | 3 Flash 990





ardecora

Milano

Palio di Siena

Die neue Ardecora-Kollektion *Palio di Siena* hat sich von der traditionsreichen, toskanischen Stadt inspirieren lassen. Siena mit seinen Palästen, Fresken und seinem berühmten Pferderennen Palio di Siena vereint Tradition, Moderne und Leidenschaft. *Palio di Siena* steht für Leidenschaft und Eleganz. Wie die toskanische Stadt selbst schlägt die Ardecora-Kollektion eine Brücke von Tradition zur Gegenwart und vereint klassische Motive mit moderner Interpretation.

The new Ardecora collection *Palio di Siena* was inspired by its eponymous, richly traditional Tuscan city. Siena, with its palaces, frescoes and famous Palio di Siena horse race, combines tradition with modernity and passion. *Palio di Siena* embodies passion and elegance. Like the Tuscan city for which it is named, this Ardecora collection unites tradition with the present-day, introducing modern interpretations of classic motifs.

L'inspiration de la nouvelle collection Ardecora *Palio di Siena* se nourrit de Sienne, ville de Toscane riche en traditions. Avec ses palais, ses fresques et sa célèbre course de chevaux Palio di Siena, réunit tradition, modernité et passion. *Palio di Siena* symbolise la passion et l'élégance. À l'instar de la ville de Toscane, la collection Ardecora établit un pont entre la tradition et l'innovation et unit les motifs classiques à l'interprétation moderne.

La nuova collezione Ardecora *Palio di Siena* si è ispirata alla città toscana ricca di tradizione. Siena, con i suoi palazzi, gli affreschi e la sua famosa corsa di cavalli il Palio die Siena unisce tradizione, arte moderna e passione. *Palio di Siena* è sinonimo di passione ed eleganza. Come la città toscana stessa, la collezione Ardecora getta un ponte fra tradizione e presente e unisce motivi classici e interpretazione moderna.





1 Selva 886 | 2 Il Casato 896

Right Page: 1 Lupa 984

Previous Page: 1 Pantera 183 | 2 Il Casato 813 | 3 Il Drappellone 184



1 Il Casato 896 | 2 Oratorio 984 | 3 Siena 992 | 4 Il Casato 813



1 Il Casato 497 | 2 Siena 488



1 Piazza del Campo 983 | 2 Il Drappellone 883 | 3 Desir 882 | 4 Saga 558



1

2

3



1 Aquila 786 | 2 Siena 882 | 3 Torre 787
 Left Page: 1 Pantera 994 | 2 Monsoon 811 | 3 Leocorno 892 | 4 Desir 882 | 5 Pantera 884 | 6 Il Drappellone 883
 Previous Page: 1 Leocorno 787 | 2 Monsoon 887 | 3 Siena 758

TRAVERS

NEW YORK

2

3

PASSEMENTERIE COLLECTION
»Boutique Borders and Tapes«

1 Eleanor Beaded Tape 585 | 2 Emily Embroidered Tape 894 | 3 Corinne Velvet Tape 594



HODSOLL MCKENZIE

LONDON

Discovery

Die Kollektion *Discovery* von HodsoIl McKenzie besticht durch erstklassige Qualität, mutige Farben und markante Designs. Der für HodsoIl McKenzie charakteristische Look wird durch kräftige Farbtöne wie Indigoblau, Olive, Ocker und Burgunderrot ergänzt. Für die Konstruktion der gewebten Designs und der Stoffoberflächen wurde hierbei verstärkt auf Naturfasern gesetzt. Moderne Interpretationen klassischer und folkloristischer Designs unterstreicht die kunsthandwerkliche Raffinesse.

HodsoIl McKenzie's *Discovery* collection is an adventure in colour, quality and design. The signature HodsoIl McKenzie look is enriched by a deeper colour palette that includes indigo, olive, ocher and burgundy. New constructions in woven designs and fabric finishes introduce an unexpected twist to natural fibers and inventive interpretations of classic and ethnic designs highlight the artisanal sensibility.

La collection *Discovery* de HodsoIl McKenzie est un voyage dans un univers de couleurs, de qualité et de design. Le style unique de HodsoIl McKenzie est magnifié par une large palette de coloris comprenant l'indigo, le vert olive, l'ocre et le bordeaux. De nouveaux tissus ornés de motifs tissés et de finitions offrent un changement inattendu pour des fibres naturelles tandis que l'emploi inventif de motifs classiques et ethniques souligne la sensibilité artistique et artisanale de la marque.

La collezione *Discovery* di HodsoIl McKenzie è un vero e proprio viaggio attraverso colori, qualità e design. Il look inconfondibile di HodsoIl McKenzie è arricchito da una gamma di colori dai toni più profondi tra cui il blu indaco, il verde oliva, il giallo ocre e il bordeaux. Le nuove tessiture dei motivi e delle finiture della stoffa, rivoluzionano il mondo delle fibre naturali, mentre la reinterpretazione moderna dei motivi classici ed etnici mette in risalto il carattere artigianale.





1 Turlington 714
Left Page: 1-18 Dorset 991, 882, 883, 442, 562, 554, 556, 558, 992, 773, 775, 777, 113, 115, 225, 335, 337, 885 | 19 Mason Diamond 991
Previous Page: 1 Malindi 587 | 2 Zambezi 586 | 3 Gabon Embroidery 589 | 4 Dorset 556



1 Serengeti Stripe 886



1 Sutherland 982 | 2 Collins 996 | 3 Swinton Damask 893 | 4 Chloe 882 | 5 Latham 992



1 Dashiell 594
Left Page: 1 Dorset 556 | 2 Quincey Floral 554 | 3 Dorset 556 | 4 Donnelley 355 | 5 Mason Diamond 991 | 6 Cahill Stripe 584

Contacts



Germany Zimmer+Rohde GmbH
+49 (0) 6171 632 02 | info@zimmer-rohde.com

United Kingdom Zimmer+Rohde U.K. LTD
+44 (0) 20 73 51 71 15 | info.uk@zimmer-rohde.com

France Zimmer+Rohde S.a.r.l.
+33 (0) 155 04 77 80 | info.fr@zimmer-rohde.com

Italy Zimmer+Rohde Srl – Unipersonale
+39 02 43 99 59 18 | info.it@zimmer-rohde.com

Austria Hubert Schöftner
+43 (0) 66 42 52 69 53 | h.schoeftner@zimmer-rohde.com

Switzerland Urs Fankhauser
+41 (0) 799 54 83 08 | u.fankhauser@zimmer-rohde.com

Netherlands Randolf van Kuik
+31 (0) 654 73 07 46 | r.vankuik@zimmer-rohde.com

Belgium | Luxembourg (Flemish) Martine Delens-Rousseaux
+32 (0) 475 32 21 01 | m.delens@zimmer-rohde.com

Belgium | Luxembourg (French) Sylvie Vandervondelen
+32 (0) 477 83 13 32 | s.vandervondelen@zimmer-rohde.com

Russian Federation Alexandra Ulybina
+7 (910) 47 02 380 | a.ulybina@zimmer-rohde.com

USA | New York Zimmer+Rohde, LTD.
+1 (212) 758 79 25 | info.us@zimmer-rohde.com

USA | Stamford Zimmer+Rohde, LTD.
+1 (203) 327 14 00 | info.us@zimmer-rohde.com

Middle East Zimmer+Rohde Middle East LLC
+971 43 80 99 81 | info.ae@zimmer-rohde.com

Hong Kong Cetec Limited
+852 25 22 08 32 | sales@cetec.com.hk

China | Shanghai Zimmer+Rohde Trading Limited
+86 21 63 26 10 30 | sales@cetec.com.hk

China | Beijing Zimmer+Rohde Trading Limited
+86 10 59 00 09 08 | sales@cetec.com.hk

Macau Zimmer+Rohde Limited
+853 28 71 59 18 | sales@cetec.com.hk

Malaysia Cetec Fabrics
+60 378 03 09 81 | sales@cetec.com.hk

Singapore Cetec Pte Ltd.
+65 66 34 59 98 | sales@cetec.com.hk

Many thanks to:

Ardecora: Photography Didier Delmas | Styling Virginie Duboscq
Supported by Galerie Arcade Murano | Pauline Baste Morand | Cristal Saint Louis | Signature | Galerie Mathieu Dubuc | Original BTC | Chehoma
Thomas Delhemmes | Galerie Maxime Ramond Bluzet | Chateau les Merles

Hodsoll McKenzie: Photography Kip Dawkins
Zimmer + Rohde: Photography Matteo Manduzio | Styling Sabine Heck
Supported by Domaniecki Carpetence



Ihr Händler / Your Dealer

www.zimmer-rohde.com